

## **VÝZVA NA PREDKLADANIE PONÚK**

### **ODDIEL I: VEREJNÝ OBSTARÁVATEĽ**

#### **I.1) NÁZOV A ADRESY**

##### **Mesto Šahy**

IČO: 00307513

Hlavné nám. 1, 936 01 Šahy

Slovensko

Kontaktná osoba: Ing. Stanislav Rízek

Telefón: +421 911733111

Email: rizek@externeobstaravanie.sk

##### **Webové sídlo (internetová adresa)**

**Hlavná adresa(URL):** <http://www.sahy.sk>

**Adresa stránky profilu kupujúceho (URL):** <http://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-profilov/detail/4351>

#### **I.3) KOMUNIKÁCIA**

Súťažné dokumenty sú dostupné priamo a úplne bez obmedzení či poplatkov

<http://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-profilov/detail/4351>

**Príloha A.I): ADRESA A KONTAKTNÉ MIESTO (MIESTA), ODKIAL' MOŽNO ZÍSKAŤ ĎALŠIE INFORMÁCIE**

##### **Externé obstarávanie s.r.o.**

IČO: 47669683

Pekárska 11 , 917 00 Trnava

Slovensko

Kontaktná osoba: Ing. Stanislav Rízek

Telefón: +421 911733111

Email: rizek@externeobstaravanie.sk

##### **Ponuky alebo žiadosti o účasť budú doručené na**

vyššie uvedené kontaktné miesto/miesta

#### **I.4) DRUH VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA**

Regionálny alebo miestny orgán

#### **I.5) HLAVNÁ ČINNOSŤ**

Všeobecné verejné služby

### **ODDIEL II: PREDMET ZÁKAZKY**

#### **II.1) ROZSAH OBSTARÁVANIA**

##### **II.1.1) Názov**

Rekonštrukcia vnútrobloku Tabán v meste Šahy

Referenčné číslo: 32/R/2018

##### **II.1.2) Hlavný kód CPV**

45000000-7

##### **II.1.3) Druh zákazky**

Práce

##### **II.1.4) Stručný opis**

Predmetom zákazky je rekonštrukcia vnútrobloku na sídlisku Tabán. Bližšie informácie sú uvedené v projektovej dokumentácii.

##### **II.1.5) Celková predpokladaná hodnota**

337 456,68 EUR bez DPH

##### **II.1.6) Informácie o častiach**

Táto zákazka sa delí na časti: Áno

Zadajte, koľkokrát sa použije časť II.2: 2

Ponuky možno predkladať na: všetky časti

Maximálny počet častí, ktoré môžu byť pridelené jednému uchádzačovi

2

#### **II.2) OPIS**

Časť: 1

##### **II.2.1) Názov**

Rekonštrukcia vnútrobloku Tabán v meste Šahy

Časť č.: Časť 1 - Rekonštrukcia vnútrobloku

##### **II.2.2) Dodatočné kódy CPV**

45000000-7

**II.2.3) Miesto dodania**

**Kód NUTS**

SK023

**Hlavné miesto dodania alebo plnenia**

Sídlisko Tabán, Šahy

**II.2.4) Opis obstarávania**

Predmetom zákazky je rekonštrukcia vnútrobloku na sídlisku Tabán. Bližšie informácie sú uvedené v projektovej dokumentácii

**II.2.5) Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

**Kritériá kvality**

Názov: Najnižšia cena

Relatívna váha: 80

Názov: Lehota výstavby

Relatívna váha: 20

Cena

Relatívna váha: 80

**II.2.6) Predpokladaná hodnota**

205 170,15 EUR bez DPH

**II.2.7) Dĺžka trvania zákazky alebo rámcovej dohody**

Trvanie v mesiacoch: 6

**II.2.10) Informácie o variantoch**

Budú sa akceptovať varianty: Nie

**II.2.13) INFORMÁCIE O FONDOCH EURÓPSKEJ ÚNIE**

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: Áno

Identifikácia projektu: NFP302040K605

**II.2.14) Doplnujúce informácie**

Od uchádzača sa požaduje zloženie zábezpeky v súlade s § 46 zákona 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ZVO). Výška zábezpeky pre časť 1 je stanovená na 6 000 Euro. Informácie o spôsobe zloženia zábezpeky sú uvedené v súťažných podkladoch.

Časť: 2

**II.2.1) Názov**

Rekonštrukcia vnútrobloku Tabán v meste Šahy

Časť č.: Časť 2. Parkový mobiliár a fitness zariadenia

**II.2.2) Dodatočné kódy CPV**

37416000-7

**II.2.3) Miesto dodania**

**Kód NUTS**

SK023

**Hlavné miesto dodania alebo plnenia**

Sídlisko Tabán, Šahy

**II.2.4) Opis obstarávania**

Predmetom zákazky je dodávka a inštalácia parkového mobiliáru, prvkov detského ihriska a fitness zariadení. Bližšie informácie sú uvedené v projektovej dokumentácii

**II.2.5) Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

**Kritériá kvality**

Názov: Najnižšia cena

Relatívna váha: 80

Názov: Lehota výstavby

Relatívna váha: 20

Cena

Relatívna váha: 80

**II.2.6) Predpokladaná hodnota**

132 286,53 EUR bez DPH

**II.2.7) Dĺžka trvania zákazky alebo rámcovej dohody**

Trvanie v mesiacoch: 6

**II.2.10) Informácie o variantoch**

Budú sa akceptovať varianty: Nie

**II.2.13) INFORMÁCIE O FONDOCH EURÓPSKEJ ÚNIE**

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: Áno  
Identifikácia projektu: NFP302040K605

## **II.2.14)Doplňujúce informácie**

Od uchádzača sa požaduje zloženie zábezpeky v súlade s § 46 zákona 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ZVO). Výška zábezpeky pre časť 2 je stanovená na 3 000 Euro. Informácie o spôsobe zloženia zábezpeky sú uvedené v súťažných podkladoch.

## **ODDIEL III: OSOBNÉ POSTAVENIE, EKONOMICKÉ, FINANČNÉ A TECHNICKÉ INFORMÁCIE**

### **III.1) PODMIENKY ÚČASTI**

#### **III.1.1)Osobné postavenie vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do živnostenských alebo obchodných registrov**

Zoznam a krátky opis podmienok: 1.1 Verejného obstarávania sa môže zúčastniť len ten, kto spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.

1.2 Splnenie podmienok účasti podľa § 32 ods. 1 uchádzač preukáže dokladmi podľa § 32 ods. 2, resp. ods. 4 a ods.5 zákona o verejnom obstarávaní.

1.3 Uchádzač zapísaný do zoznamu hospodárskych subjektov vedeného Úradom pre verejné obstarávanie, podľa § 152 zákona o verejnom obstarávaní, môže doklady požadované podľa § 32 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní nahradiť predložením výpisu zo zoznamu hospodárskych subjektov.

1.4 Splnenie podmienok účasti môže uchádzač preukázať predložením Jednotného európskeho dokumentu (JED). Predloha JED tvorí prílohu týchto súťažných podkladov.

1.5 Hospodársky subjekt so statusom právnickej osoby na účely preukazovania osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní je povinný predložiť aj výpis z registra trestov za právnickú osobu, ktorý vydáva Generálna prokuratúra Slovenskej republiky. Povinnosť predloženia výpisu z registra trestov právnickej osoby vyplýva zo zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorý nadobudol účinnosť dňa 1. júla 2016.

Odôvodnenie: predloženie dokladov o osobnom postavení a majetkovej účasti je v súlade s ustanoveniami zákona č.343/2015 Z.z. Verejného obstarávania sa môže zúčastniť len subjekt, ktorý je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu vo vzťahu k hlavnému predmetu zákazky.

Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva niektoré z uvedených dokladov alebo nevydáva ani rovnocenné doklady, možno ich nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Ak právo štátu uchádzača alebo zájemcu so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia Slovenskej republiky neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, môže ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom, inou odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača alebo zájemcu.

#### **III.1.2)Ekonomické a finančné postavenie**

Zoznam a krátky opis podmienok, odôvodnenie primeranosti každej určenej podmienky: 2.1 Uchádzač predloží podľa § 33 ods. 1, písm. d) zákona o verejnom obstarávaní prehľad o celkovom obrate za posledné tri hospodárske roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti.

Odôvodnenie: predloženie dokladov o minimálnom finančnom a ekonomickom postavení slúži k preukázaniu schopnosti k plneniu zmluvného vzťahu dodávky predmetu zákazky. Vzhľadom na predpokladanú hodnotu predmetu zákazky a stanovenú lehotu splatnosti je potrebné, aby uchádzač preukázal svoju schopnosť pokryť finančné náklady spojené s plnením predmetu zákazky.

2.2 Uchádzač môže na preukázanie finančného a ekonomického postavenia využiť finančné zdroje inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude môcť reálne disponovať so zdrojmi osoby, ktorej postavenie využíva na preukázanie finančného a ekonomického postavenia. Túto skutočnosť preukazuje uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s touto osobou, obsahujúcou záväzok osoby, ktorej zdrojmi mieni preukázať svoje finančné a ekonomické postavenie, že táto osoba poskytne plnenie počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej zdroje majú byť použité na preukázanie finančného a ekonomického postavenia, musí spĺňať podmienky účasti podľa § 32 ods. 1, § 40 ods. 6.) písm. a) až h) a ods.7 ZVO vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli zdroje uchádzačovi poskytnuté. Ak uchádzač preukázal finančné postavenie zdrojmi inej osoby a počas trvania zmluvy dôjde k plneniu, ktorého sa toto preukázanie týka, uchádzač e oprávnený toto plnenie poskytnúť sám, alebo prostredníctvom tej osoby, písomnou formou s ktorou toto postavenie preukázal; možnosť zmeny subdodávateľa tým nie je dotknutá.

2.3 Splnenie podmienok účasti môže uchádzač preukázať predložením Jednotného európskeho dokumentu (JED).

Predloha JED tvorí prílohu týchto súťažných podkladov.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov: K bodu 2.1: Prehľad o celkovom súhrnnom obrate min. 650 000,00 EUR alebo ekvivalent v inej mene za posledné 3 hospodárske roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti. Ročným obratom sa myslia celkové výnosy vykázané vo výkaze ziskov a strát. U uchádzača, ktorý vedie jednoduché účtovníctvo, sa pod ročným obratom myslí celkový príjem. Ak uchádzač nemá sídlo v SR a krajina v jeho sídle požadované doklady nevydáva, verejný obstarávateľ prijme aj iný doklad (ekvivalent), ktorým uchádzač preukáže splnenie požadovanej podmienky. Pri prepočte cudzej meny na EUR bude použitý prepočítací koeficient určený ECB ku dňu zverejnenia tejto Výzvy vo vestníku verejného obstarávania

### **III.1.3) Technická a odborná spôsobilosť**

Zoznam a krátky opis podmienok, odôvodnenie primeranosti každej určenej podmienky: 3.1 Podľa § 34 ods. 1 písm. b) zákona: zoznamom stavebných prác uskutočnených za predchádzajúcich päť rokov od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, miest a lehôt uskutočnenia stavebných prác; zoznam musí byť doplnený potvrdením o uspokojivom vykonaní stavebných prác a zhodnotení uskutočnených stavebných prác podľa obchodných podmienok, ak odberateľom :

1. bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa zákona, dokladom je referencia;
2. bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa zákona, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak také potvrdenie uchádzač nemá k dispozícii, vyhlásením uchádzača o ich uskutočnení, doplneným dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli uskutočnené.

3.2 Podľa § 34 ods. 1 písm. d) zákona: opisom technického vybavenia, študijných a výskumných zariadení a opatrení použitých uchádzačom alebo záujemcom na zabezpečenie kvality v nadväznosti na § 35 ZVO Systém manažérstva kvality.

3.3 Podľa § 34 ods. 1 písm. g) zákona : ak ide o stavebné práce alebo služby, údajmi o vzdelaní a odbornej praxi alebo o odbornej kvalifikácii osôb určených na plnenie zmluvy alebo koncesnej zmluvy alebo riadiacich zamestnancov, ak nie sú kritériom na vyhodnotenie ponúk,

3.4 Podľa § 34 ods. 1 písm. h) zákona: uvedením opatrení environmentálneho manažérstva, ktoré uchádzač alebo záujemca použije pri plnení zmluvy alebo koncesnej zmluvy v nadväznosti na § 36 ZVO Systém environmentálneho manažérstva.

3.5 Podľa § 34 ods. 1 písm. j) zákona: údajmi o strojovom, prevádzkovom alebo technickom vybavení, ktoré má uchádzač k dispozícii na uskutočnenie stavebných prác.

3.6 Podľa § 34 ods. 1 písm. j) zákona: ak ide o tovar, ktorý sa má dodať,

1. vzorkami, opismi alebo fotografiami, ktorých pravosť musí byť overená, ak to verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ vyžaduje alebo
2. certifikátmi alebo potvrdeniami s jasne identifikovanými odkazmi na technické špecifikácie alebo technické normy vzťahujúce sa na tovar, vydanými orgánmi kontroly kvality alebo určenými orgánmi s právomocou posudzovať zhodu.

Odôvodnenie primeranosti podmienky účasti:

Verejný obstarávateľ určenou podmienkou účasti overuje, či uchádzač disponuje potrebným strojovým vybavením pre realizáciu zákazky. Predmetná podmienka je pre kvalitné plnenie predmetu zákazky, nevyhnutná, primeraná, opodstatnená a v súlade s ustanovením § 34 ZVO.

3.7 Uchádzač môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Skutočnosť podľa druhej vety preukazuje uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, musí preukázať splnenie podmienok účasti podľa § 32 ods. 1, § 40 ods.6.) písm. a) až h) a ods.7 ZVO vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli zdroje uchádzačovi poskytnuté.

3.8 Splnenie podmienok účasti môže uchádzač preukázať predložením Jednotného európskeho dokumentu (JED). Predloha JED tvorí prílohu týchto súťažných podkladov.

3.9 Z dôvodu obmedzeného počtu znakov v tomto formulári neuvádzame v texte Výzvy odôvodnenie použitých podmienok účasti. Kompletný text aj s odôvodnením sa nachádza v Súťažných podkladoch.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov: Z dôvodu obmedzeného počtu znakov v tomto formulári neuvádzame v texte Výzvy požiadavky na minimálnu úroveň štandardov. Kompletný text aj s odôvodnením sa nachádza v Súťažných podkladoch.

### **III.2) PODMIENKY TÝKAJÚCE SA ZÁKAZKY**

### **III.2.3) Informácie o pracovníkoch zodpovedných za vykonanie zákazky**

## **ODDIEL IV: POSTUP**

### **IV.2) ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE**

#### **IV.2.2) Lehota na predkladanie ponúk**

Dátum a čas: 26.06.2018 10:00

#### **IV.2.6) Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané**

Ponuka musí platiť do: 31.12.2018

#### **IV.2.7) Podmienky na otváranie ponúk**

Dátum a čas: 06.07.2018 12:00

Miesto: Mestský úrad Šahy zasadačka.

Informácie o oprávnených osobách a otváraní ponúk: Účast' na otváraní ponúk je umožnená všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk.

Na otváraní ponúk môže byť uchádzač zastúpený štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu uchádzača alebo osobou splnomocnenou uchádzačom na jeho zastupovanie.

## **ODDIEL VI: DOPLNKOVÉ INFORMÁCIE**

### **VI.3) DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE**

1. Verejný obstarávateľ plní všetky povinnosti týkajúce sa zverejňovania dokumentov a informácií o tomto verejnom obstarávaní v profile VO zriadenom na webovom sídle Úradu v elektronickom úložisku ako osobitnej časti vestníka verejného obstarávania. I napriek povinnosti, ktoré si bude verejný obstarávateľ plniť pri zverejňovaní informácií a dokumentov v profile VO, verejný obstarávateľ odporúča všetkým uchádzačom/ záujemcom, aby z dôvodu poskytnutia dokumentov ako je návrh zmluvy o dielo vo formáte .docx a výkazu výmer vo formáte .xlsx požiadali o zaslanie súťažných podkladov na e-mailovej adrese: rizek@externeobstaravanie.sk.

2. Zmluva s úspešným uchádzačom bude uzatvorená až po splnení odkladacej podmienky, ktorá spočíva v tom že:

- a) dôjde k uzavretiu platnej a účinnej zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku medzi príslušným poskytovateľom pomoci, v ktorého zastúpení koná sprostredkovateľský orgán a príjemcom pomoci, ktorým sa má stať verejný obstarávateľ, a to na základe jeho žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku predloženej rámci výzvy na predkladanie žiadostí o nenávratný finančný príspevok a
- b) dôjde k schváleniu procesu verejného obstarávania.

V prípade neuzavretia zmluvy o nenávratný finančný príspevok, alebo neschválenia procesu verejného obstarávania poskytovateľom nenávratného finančného príspevku, si verejný obstarávateľ vyhradzuje právo využiť inštitút odkladacej podmienky a následne zmluvu s úspešným uchádzačom nepodpísať.

3) Úspešný uchádzač ako zhotoviteľ predmetu zákazky je povinný strieť výkon kontroly /auditu/ overovania súvisiaceho s dodaním predmetu zákazky a to kedykoľvek počas platnosti a účinnosti predmetnej Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku vykonávaný v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EU oprávnenými osobami, ktorými sú:

- i. Príslušné ministerstvo zastúpené svojou agentúrou,
- ii. Najvyšší kontrolný úrad SR, Úrad vládneho auditu, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
- iii. Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
- iv. Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
- v. Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. i) až iv) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a ES, a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

4. Súťažné podklady sa budú záujemcom poskytovať výhradne v elektronickej forme.

5. V prípade, ak v projektovej dokumentácii alebo výkaze výmer bude uvedený odkaz na konkrétne výrobky alebo výrobcov, môže uchádzač použiť ekvivalentné výrobky, ktoré majú rovnaké alebo lepšie technické parametre ako je požadované.

6. Komunikácia medzi Verejným obstarávateľom a záujemcami (uchádzačmi) bude v prevažnej miere písomnou formou. Vysvetľovanie bude prebiehať aj elektronicky a vysvetlenie bude zverejnené aj na profile verejného obstarávateľa ÚVO. Telefonická komunikácia je možná iba v prípadoch overenia doručenia písomností a v prípade dohodnutia osobného doručenia písomností alebo ponuky s kontaktnou osobou uvedenou v oddieli I. tohto Oznámenia. Telefonická komunikácia je možná v pracovných dňoch v čase od 08:00 do 15:00 hod. Žiadne iné informácie nebudú poskytované telefonicky!

### **VI.5) DÁTUM ODOSLANIA TOHTO OZNÁMENIA**

31.05.2018